



PRESENTACION GARMILLA GARCIA And. IGORRE UDALAREN IDAZKARIAK.

HURRENGOA ZIURTATZEN DU: Udalbatzar Osoak , 2016ko azaroaren 2an egindako Bileran hurrengo erabakia hartu duela:

Igorreko Udaleko Alkate jaunaren eta zinegotzien jardunerako kode etikoa

Código ético para el Alcalde y los y las concejales del Ayuntamiento de Igorre

Zioen azalpena

Exposición de motivos

Gaur egun ia adostasun osoa dago administrazio publikoa kudeatzeko garaian eduki beharreko irizpideen inguruan: gardentasuna, interes publikoa nagusi izatea, kargu publikoa alderdiaren edo norberaren xedeetarako ez erabiltzea, karguarengatik eduki daiteken informazio pribilegiatua ez erabiltzea norberaren onurarako, legeria zehatz-mehatz betetzea, administrazioko kontratazioetan publizitate eta konkurrentzia printzipioak, langileen hautaketarako meritu eta gaitasuna, gastu publikoaren kontrol zorrotza, e.a.

Gure udalerrian, gobernuan ardura duten kargu politikoen funtzionamendurako kode etiko bat idaztea erabaki da. Bertan, karguen jarreran aginduko duten printzipioak ezarriko dira

En la actualidad existe prácticamente unanimidad sobre los criterios con los que ha de gestionarse la administración pública: transparencia, prevalencia del interés público, la no utilización del cargo público para fines partidistas o privados, el no abuso de la información privilegiada que por razón del cargo se pueda tener para beneficio propio, cumplimiento estricto de la legalidad, de los principios de publicidad y concurrencia en materia de contratación administrativa, mérito y capacidad en la selección de personal, control estricto del gasto público, etc.

En el caso de nuestro municipio, se ha acordado la redacción de un código ético de funcionamiento de los cargos políticos con responsabilidad de gobierno que recoja los principios que deben regir su conducta en el ejercicio del cargo.

DEKALOGOA

A. Alkate jaunaren eta zinegotzien lan jarduerako irizpideak

1. Kontratazio administratiboaren legea zorrotz betetzea.
2. Organo ezberdinen eskumenak errespetatzea eta legez aurreikusitako

DECALOGO

A. Criterios para la actuación laboral del Alcalde y los y las concejales

1. El cumplimiento estricto de la legalidad en materia de contratación administrativa.



prozedurei arreta jartzea.

3. Espediente guztiak eskuragarri izango dituzte. Nahi adina kopia atera ahalko dira. Originalak, baina, udal gordailuan egongo dira gordailatuak

B. Alkate jaunak eta zinegotziek karguaren ordezkartzan eta protokolo lanetan egindako gastuen kudeaketa

4. Alkate jaunak eta zinegotziek ordezkartza eta protokolorako gastu partida jakin bat izango dute. Funtzio horietara bideratzen diren gastuak soilik udalarekin zerikusi zuzena dutenak izango dira. Alkate jaunak partida hori karguari dagokion arduraz eta proportzionaltasunez kudeatuko du inolaz onargarri izango ez direlarik helburu pertsonal edo partidu interesak bultzatuta egiten diren gastuak. Era berean onartezinak dira luxuzko kontsidera daitezkeen gastu guztiak.

5. Zinegotziek karguaren egikaritzan izandako gastuak kobratu ahal izango dituzte. Horretarako beharrezkoa izango da kontu-hartzailearen aurrean frogagiri eta bestelakoak aurkeztea. Gastu hauek **Ogasun Batzordetik** hilean behin pasako dira eta zinegotzi guztien eskura egongo dira.

C. Irizpide orokorrak

6. Orokorrean, Udalbatzako kideek ondoren adierazten den printzipioen arabera jardungo dute:

- Agindutako funtzioak toki erakundearen eremuan asigantutako eskumenen arabera betetzea.

2. Respeto a las competencias de los distintos órganos y la atención a los procedimientos legalmente previstos.

3. Tendrán todos los expedientes a su disposición y podrán sacar las copias necesarias. Sin embargo los originales se custodiarán en las oficinas municipales.

B. Gestión de los gastos originados en la labores de protocolo y representación de los cargos del alcalde y concejales

4 El alcalde y los y las concejales tendrán una partida específica para los gastos de representación y protocolo. Los gastos que se destinen a esa función serán exclusivamente aquellos que tengan relación directa con el Ayuntamiento. El Alcalde gestionará dicha partida con la responsabilidad y proporcionalidad que corresponda al cargo, sin que sean aceptables de ninguna manera los gastos originados por objetivos personales o intereses partidistas. Igualmente serán inaceptables todos los gastos que se puedan considerar de lujo.

5. Los y las concejales podrán cobrar los gastos originados en el ejercicio de su cargo. Para ello será necesario presentar ante el interventor los justificantes y demás documentación. Estos gastos serán fiscalizados por la **Comisión de Hacienda** y estarán a disposición de todos los concejales.

C. Criterios generales

6. Con carácter general, los miembros de la corporación se regirán conforme a los siguientes principios de conducta:

- Desempeñarán la función encomendada conforme a las competencias asignadas en el



- Bere kudeaketako eremuaren menpe dauden pertsonak errespetatzea, bere lanarekiko satisfazio eta efikazia optimizatuz.
- Autoritatearen erabilera desegokia saihestea.
- Bere zuzendaritzaren menpe dauden pertsonak egindako akzioetatik edo omisioetatik erator daitezken ardurak bere gain hartzea.
- Lanaren plangintza eta antolamendua burutzea, lan horren banaketa, gauzatze eta kalitate kontrola eginez, ahalik eta eraginkortasun handiena bilatuz.
- Giza baliabideak zuzendu eta kudeatzea, bere taldea osatzen duten pertsonen arteko komunikazio eta formazioaren bitartez.
- Arauak ez-betetzea suposatzen duten, etikoak ez diren jarduketak suposatzen duten edo beharrezkoak ez diren arriskuak dakarten erabilerarik, ohiturarik edo usadiorik EZ onartzea.
- Karguari dagokion lan eta jarduketak burutzea ahalik eta ardura eta gardentasun handienarekin.
- Karguaren ondorioz eskuratutako pribilegiozko informazioan oinarrituz eragiketarik ez burutzea, ez norberak ez eta bere inguruko pertsonen bitartez.
- Karguaren ondorioz eskuratutako pribilegiozko informazioan oinarrituz jarduketarik ez burutzea, ez norberak ez eta bere inguruko pertsonen bitartez, zinegotziak lotura zuzena edo zeharkakoa duen negozioei edo beste jardueri edo interesei lotutakoak.
- Bere eskura jarritako baliabide material eta giza baliabideak, ámbito de la entidad local.
- Respetarán las personas bajo su ámbito de gestión, optimizando su eficacia y satisfacción laboral.
- Evitarán el ejercicio indebido de la autoridad.
- Asumirán plenamente las responsabilidades que se deriven de las acciones u omisiones de las personas bajo su dirección.
- Realizarán una planificación y ordenación del trabajo, de su distribución y realización y control de su calidad buscando la mayor eficacia.
- Dirigirán y gestionarán los recursos humanos a través de una comunicación y formación de las personas que componen su equipo.
- No permitirán usos, costumbres y hábitos que supongan incumplimiento de las normas, actuaciones no éticas o que conlleven riesgos innecesarios.
- Realizarán las labores y actividades propias del cargo con la mayor diligencia y transparencia.
- No realizarán operaciones por cuenta propia o por personas vinculadas, basadas en información privilegiada obtenida por razón del cargo.
- No efectuarán actuaciones, tanto propias o a través de personas vinculadas, ligadas a negocios u otras actividades o intereses con las que el y la concejal tenga vinculación directa o a través de terceros.
- Usarán estrictamente para el trabajo objeto de gestión administrativa los medios materiales y humanos puestos a su disposición evitando su utilización para usos particulares o ajenos a la actividad municipal.
- No realizarán ningún contrato sobre bienes, derechos u otras



kudeaketa administratiboaren lanarentzat zorrotz erabiltzea, erabilera partikularrak edo udal jarduketarenak ez diren erabilerak saihestuz.

- Ez egitea inongo kontraturik ondasun, eskubide edo beste obligazioen gain, legez ezarritako prozedura kontuan izan gabe.
- Konfidentzialtasun printzipioa errespetatzea.
- Ez egitea inongo konpentsaziorik, promesa edo atentziorik hiritarrei, harreman edo lan pertsonalen ordainetan.

obligaciones sin atender al procedimiento legalmente establecido.

- Respetarán el principio de confidencialidad.
- No realizarán ningún tipo de compensación, promesa o atención a ciudadanos y ciudadanas como contraprestación a relaciones ni trabajos personales.

Alkateak honen aurkezpena egin du, berak dioenez Gardentasun legearen ildotik dator. beste herrietan onartu duten testua hartu da. Ogasun eta Pertsonaleko batzordean landu eta aldaketa txiki batzuk sartu ondoren, testua adostu da.

Udalbatza jakinaren gainean gelditu da eta aho batez honako erabakia hartu du:

- 1.- Igorreko Udaleko Kode Etikoa onartu.
- 2.- Ziurtagiria luzatu Web Orrian eta Gardentasun atarira bidaltzeko.

Horrela jasota gera dadin, eta bileraren akta onartzeak aldaketak eragin ditzakeela kontuan hartuta, Toki Entitateen Antolamendua, Jarduna eta Araubide Juridikoari buruzko Araudia onartzen duen 2568/86 Errege Dekretuaren 206. artikuluan xedatutakoa betetzeko espedientera bidaltzeko ondorioetarako ziurtagiri hau egiten dut, Alkateak ontzat emanda, Igorren, 2016ko azaroaren 3an.

O.E.
ALKATEA

